우리말 어휘의 시간을 읽다

재판관

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

법원에 소속되어 재판 사무를 담당하며 재판권을 행사하는 국가 공무원.

문헌의 첫 기록
19세기

수록 용례
6개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 16자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '재판관'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 법원에 소속되어 재판 사무를 담당하며 재판권을 행사하는 국가 공무원.

재판관의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

재판관의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
짓판관 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
재판관 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
裁判官 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 짓판관
  19세기20세기
- 재판관
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 3종
ᄌᆡ판관, 재판관, 裁判官

재판관의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘재판관’은 19세기부터 한글로 표기된 ‘ᄌᆡ판관’이나 한자로 표기된 ‘裁判官’이 나타난다.

말의 구성과 어원

‘재판관’은 한자어 ‘재판’에 공적인 직책을 맡은 사람의 뜻을 더하는 접미사 ‘-관’이 결합한 것이다.

소리와 발음의 특징

18세기 이후 나타난 제1음절의 ‘ㆍ’가 ‘ㅏ’로 변하는 현상에 따라 ‘ㅣ’도 ‘ㅐ’로 변하면서 20세기에 ‘재판관’이 나타나 현재까지 이어진다.

다른 언어와 한자음

‘재판관’은 일본어로부터 들어온 말이다.

문헌 속의 재판관

전체 용례 6개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

19세기 ᄌᆡ판관 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄌᆡ판관

출처 1897 한영자전 PART I :730

용례 01

문헌 용례

ᄌᆡ판관 [裁判官].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1897 독립신문 7월 22일 3면

용례 02

문헌 용례

외국 통신 일본 횡빈셔 영국 사ᄅᆞᆷ 카루 씨를 그 텨가 독약을 먹여 쥭인 일노 횡빈 영국 ᄌᆡ판관이 그 텨를 교에 텨ᄒᆞ랴고 션고ᄒᆞ엿더니.

현대어 풀이

외국 통신, 일본 횡빈에서 영국 사람 카루 씨를 그 처가 독약을 먹여 죽인 일로 요코하마 영국 재판관이 그 처를 교수형에 처하라고 선고하였더니.

출처 1899 제국신문 10월 28일 3면

용례 03

문헌 용례

만일 결말된 소지를 밋쳐 찻지 못ᄒᆞ엿거든 ᄌᆡ판관이 들어올 ᄯᅢ에 쳥원ᄒᆞ라고 ᄒᆞ엿다더라.

현대어 풀이

만일 결말된 소지를 미처 찾지 못하였거든 재판관이 들어올 때에 청원하라고 하였다더라.

20세기 재판관, 裁判官, ᄌᆡ판관 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

재판관, 裁判官, ᄌᆡ판관

출처 1903 신학월보 3:368

용례 04

문헌 용례

로마 법사의 잡혀가서 네 번을 재판하엿스되 재판관이 무죄하다고 하엇스며.

현대어 풀이

로마 법사에 잡혀가서 네 번을 재판하였으되 재판관이 무죄하다고 하였으며.

출처 1909 포와유람기 44

용례 05

문헌 용례

裁判官은 總理 大臣과 協力ᄒᆞ야 王을 補翼ᄒᆞ게 ᄒᆞ며.

현대어 풀이

재판관은 총리대신과 협력하여 왕을 보익(補翼)하게 하며.

출처 1917 눈물 하:17

용례 06

문헌 용례

그 말 ᄒᆞ난 모양은 ᄌᆡ판관이 죄인에게 형벌을 션고(宣告)ᄒᆞ난 것과 갓치 엄즁ᄒᆞ다.

현대어 풀이

그 말 하는 모양은 재판관이 죄인에게 형벌을 선고하는 것과 같이 엄중하다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

재판관 관련 낱말

재판

재판관의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 이한섭 2024 ≪용례 기반 일본어 유래 우리말 사전≫ 한국문화사

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 재판관의 뜻과 역사

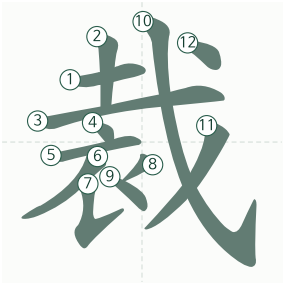
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

裁 뜻·음 옷마를 재

총 12획 · 부수 衣



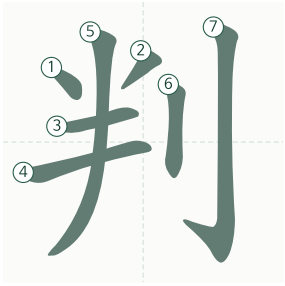


hanja.wordrow.kr/한자/裁/

判 뜻·음 판단할 판

총 7획 · 부수 刀



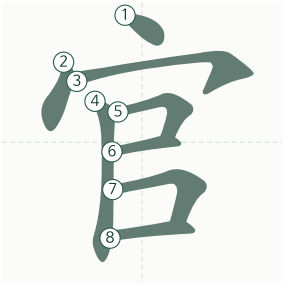


hanja.wordrow.kr/한자/判/

官 뜻·음 벼슬 관

총 8획 · 부수 宀



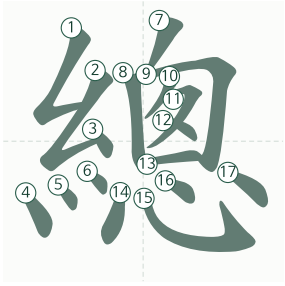


hanja.wordrow.kr/한자/官/

總 뜻·음 다[皆] 총

총 17획 · 부수 糸



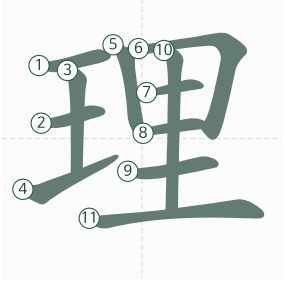


hanja.wordrow.kr/한자/總/

理 뜻·음 다스릴 리

총 11획 · 부수 玉



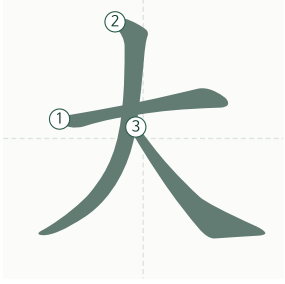


hanja.wordrow.kr/한자/理/

大 뜻·음 큰 대

총 3획 · 부수 大





hanja.wordrow.kr/한자/大/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 3 · 16자

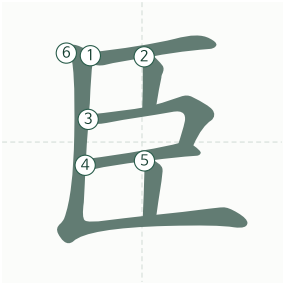
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

臣

뜻·음 신하 신

총 6획 · 부수 臣





hanja.wordrow.kr/한자/臣/

協

뜻·음 화할 협

총 8획 · 부수 十





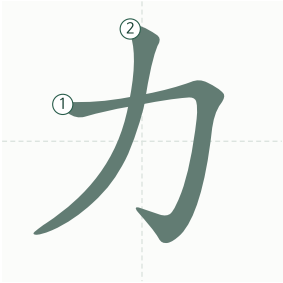
hanja.wordrow.kr/한자/協/

力

뜻·음 힘 력

총 2획 · 부수 力





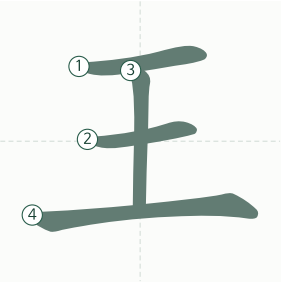
hanja.wordrow.kr/한자/力/

王

뜻·음 임금 왕

총 4획 · 부수 玉





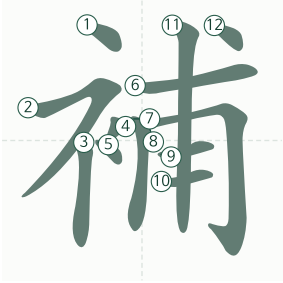
hanja.wordrow.kr/한자/王/

補

뜻·음 기울 보

총 12획 · 부수 衣





hanja.wordrow.kr/한자/補/

翼

뜻·음 날개 익

총 17획 · 부수 羽





hanja.wordrow.kr/한자/翼/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

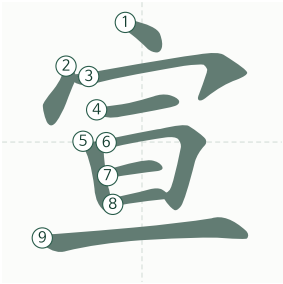
3 / 3 · 16자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

宣 뜻·음 베풀 선

총 9획 · 부수 宀



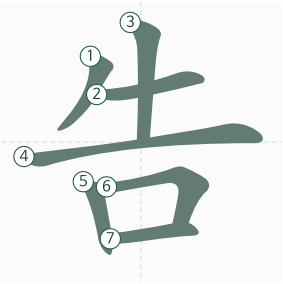


hanja.wordrow.kr/한자/宣/

告 뜻·음 고할 고

총 7획 · 부수 口



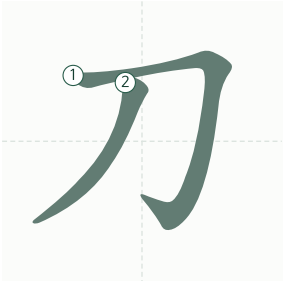


hanja.wordrow.kr/한자/告/

刀 뜻·음 칼 도

총 2획 · 부수 刀



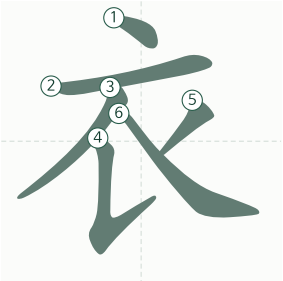


hanja.wordrow.kr/한자/刀/

衣 뜻·음 옷 의

총 6획 · 부수 衣





hanja.wordrow.kr/한자/衣/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 宀.